



LCD 11 INVADER

TRUECOLOR

FI

01-08

TURVALLISUUSOHJEET



Tämä käyttöohje sisältää tietoja laitteen toiminnasta ja käyttäjän turvallisuuden vuoksi noudatettavista varotoimenpiteistä. Lue se huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä se turvallisessa paikassa myöhempää käyttöä varten. Nämä ohjeet on luettava ja ymmärrettävä ennen käyttöä. Minkäänlaisia muutoksia tai huoltotoimenpiteitä, joita ei ole mainittu käyttöohjeessa, ei saa tehdä. Valmistaja ei vastaa mistään henkilö- tai omaisuusvahingoista, jotka aiheutuvat käytöstä, joka ei ole tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaista. Ongelman tai epäselvyyden ilmetessä ota yhteys pätevään henkilöön, jotta tuotetta voidaan käsitellä oikein.

Käytä hitsauskypärää vain silmien ja kasvojen suojaamiseen haitalliselta ultraviolett- ja infrapunasäteilyltä, kipinöiltä ja hitsausroiskeilta.

Älä koskaan katso suoraan hitsauskaariin ilman silmäsuojaimia, kun valoakaari on käynnistetty. Muussa tapauksessa sarveiskalvo voi tulehtua kivuliaasti ja linssi voi vaurioitua peruuttamattomasti, mikä voi johtaa kaihiin.



Varo! Loukkaantumisvaara, jos maskia ja suojalaseja käyttävään henkilöön osuu suurella nopeudella heitettyjä hiukkasia.

Maski, suodatin ja suojat eivät takaa rajoittamatonta suojaa suuria iskuja tai iskuja, räjähdysmekanismeja tai syövyttäviä nesteitä vastaan. Vältä hitsaamista tai leikkaamista näissä vakavissa ympäristöissä.

Älä hitsaa tai leikkaa pään yläpuolella tämän maskin kanssa.

Siirrä kasvotpoissavuavalta alueelta. Käytä pakotettua ilmanvaihtoa tai paikallista poistoilmanvaihtoa savun poistamiseksi.

Tämän maskin kanssa ei saa käyttää happi-asetyleeni-, laser- tai kaasuhitsausta ja -leikkausta.

Ennen jokaista käyttökertaa :

- Tarkasta maski ja sen UV/IR-suodatin huolellisesti.
- Vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat välittömästi.
- Vaihda suodattimen linssit tai kasv suojuukset, jos ne ovat halkeilleet tai naarmuuntuneet, jotta käyttäjän silmät eivät vaurioidu.

Päänauha voi mahdollisesti aiheuttaa allergioita herkille henkilöille.

Optoelektronisen suodattimen käyttölämpötilat ovat -5 °C:sta 55 °C:een.

Naamarissa oleva optoelektroninen suodatin ei ole vedenpitävä eikä toimi kunnolla, jos se on ollut kosketuksissa veden kanssa.

Hitsausmaskia on siirrettävä varovasti, jotta suodatin, suojukset ja/ tai suojakuori eivät vaurioidu.

Huolto :

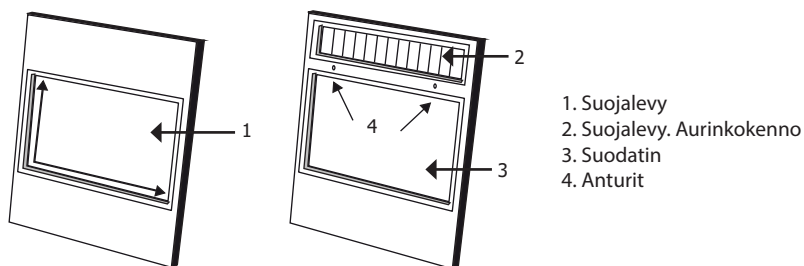
- Älä aseta raskaita esineitä tai työkaluja kasvosuojuksen päälle tai sisään, jotta suodatin tai kasvosuojukset eivät vaurioidu. Maskin säilytyslämpötilat vaihtelevat -10 °C:n ja 60 °C:n välillä.
- Puhdista optoelektroninen suodatin puhtaalla puuvilla- tai erikoislinssiliinalla.
- Puhdista ja vaihda suojalevyt säännöllisesti.
- Puhdista maskin sisä- ja ulkopuoli neutraalilla pesu- ja desinfiointiaineella. Älä käytä liuottimia.
- Varmista, että pöly tai roskat eivät tuki antureita ja kennoa.
- Suosittelemme maskin ja visiirien käyttöä 5 vuoden ajan. Käyttöaika riippuu useista tekijöistä, kuten käyttötyypistä, puhdistuksesta, säilytyksestä ja huollosta.

ENNEN HITSAUSTA

- Tarkista, että hitsauskypärä on hyvässä kunnossa ja että päähihna on säädetty.
- Tarkista, että etukannen linssi, etukehys ja suodatin on asetettu ja kiinnitetty paikoilleen. Jos havaitset poikkeamia, jatka sen kunnostamista.
- Varmista, että 2 anturia (4) ja kenno (2) eivät ole pölyn tai roskien peitossa.
- Varmista, että molempien näyttöjen suojakalvot on poistettu.
- Tarkista, että suojaustaso vastaa hitsausprosesseja. Katso seuraavaa taulukkoa valintasi helpottamiseksi (vrt. hitsausprosessitaulu)

KÄYTTÖ

Automaattisesti tummuva INVADER 11 TRUE COLOR -hitsauskypärä vaihtuu vaaleasta tilasta tummaksi, kun hitsauskaari osuu. Automaattisesti tummuva hitsauskypärä kytkeytyy takaisin vaaleaan tilaan, kun valokaari lakkaa.



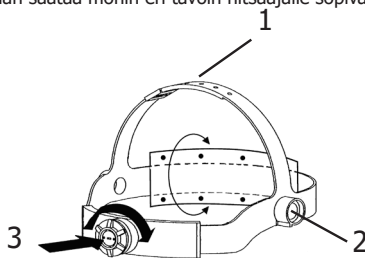
VAROTOIMENPITEET

- Hitsauskypärä soveltuu käytettäväksi lähes kaikkien hitsausprosessien kanssa lukuun ottamatta happi-asetyleenihitsausta, laserhitsausta ja kaasuhitsausta.
- Moduulin sisä- ja ulkopinnoille on asennettava vakiosuojat. Suojalevyjen käyttämättä jättäminen voi aiheuttaa turvallisuusrisikin tai johtaa moduulin korjaamattomaan vaurioitumiseen.

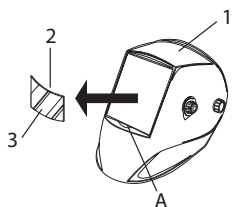
Kirkas sävy	3
Tumma sävy	11
Suodattimen mitat	110 x 90 mm
Reaktionopeus	0,25 ms
Virtalähde	Li-Mn Solar
Paino	470 gr
Näkökenttä	100x49 mm
Käyttökohteet	MMA 10>150 / TIG 10>175 / MIG-MAG 10>>200
Takuu	2 vuotta
Käyttölämpötila	-5°C / 55°C
Varastointilämpötila	-10°C / 60°C

PÄÄHINE SÄÄTÖ

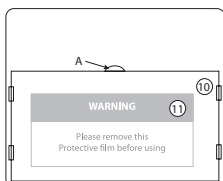
INVADER 11 TRUE COLOR on varustettu otsapannalla, jota voidaan säätää monin eri tavoin hitsaajalle sopivaksi: leveys, korkeus (1), pituuskaltevuus (3) ja säätö (2).

**HUOLTO**

- Viimeinen voimassaolopäivä : Tälle tuotteelle ei ole voimassaoloaikaa, mutta INVADER 11 TRUE COLOR -hitsauskypärän kunto on tarkistettava ennen jokaista käyttökertaa.
- Hitsauskypärä ei saa pudota.
- Älä käytä työkaluja tai muita teräviä esineitä suodattimen tai kypärän osien irrottamiseen. Se voi vahingoittaa suodatinta tai kypärää estäen sen moitteettoman toiminnan ja mahdollisesti aiheuttaa loukkaantumisen tai takuun peruuntumisen.

ULKOISEN SUOJASUOJAN VAIHTO

Ulompi suojalevy (2) voidaan irrottaa asettamalla sormi suojalevyn alle kypärän (1) päällä (A).
Kun vaihdat näyttöä, varmista, että suojakalvo (3) on poistettu. Tämä kalvo on poistettava vain silloin, kun suojakalvo on paikallaan kypärässä.

SISÄISEN SUOJASUOJAN (10) VAIHTO

Sisäinen suojakalvo (10) voidaan irrottaa liu'uttamalla se alaspäin asettamalla sormi (A) päälle. Kun vaihdat suojakalvoa, varmista, että poistat suojakalvon (11).

VIANETSINTÄ

Optoelektroninen suodatin ei toimi	Aktivoi aurinkolataus altistamalla kenno valolle 20-30 minuutin ajan
Suodatin jää pimeäksi sen jälkeen, kun hitsausvalokaari on sammunut tai kun valokaarta ei ole	Tarkista ja puhdista ilmaisimet tarvittaessa.
Hallitsematon kytkentä tai välkkyminen: Suodatin tummuu ja sitten vaalenee hitsausvalokaaren ollessa läsnä	Tarkista, että kaariantureita ei ole estetty pääsemästä suoraan valokaarivaloon.
Suodattimen sivu on vaalempi kuin katselualan keskellä	Se on luonnollinen ominaisuus 's, tämä oire ei ole vaarallinen silmille. Kuitenkin maksimaalista mukavuutta varten, yritä pitää katselukulma noin 90°

TURVATARRA

Tämä tarra on näkyvässä hitsauskypärän sisällä. On tärkeää, että käyttäjä ymmärtää turvasymbolien merkityksen. Luettelonumerot vastaavat kuvanumeroita.



Selite :

A. Varoitus ! Varo ! Eri symbolien mukaiset mahdolliset vaarat.

1. HUOM! Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä tai ennen hitsausta.

2. Älä poista varoitustarraa äläkä maalaa sen päälle.

3. Noudata suodattimen, suojaverkkojen, otsapannan ja hupun säätö- ja huolto-ohjeita.

4. Tarkasta kypärä ja UV/IR-suodatin huolellisesti. Vaihda vaurioituneet tai kuluneet osat välittömästi. Halkeilleet, naarmuuntuneet suodatinlasit ja suojalasit heikentävät suojaa. Vaihda ne välittömästi, jotta silmäsi eivät vahingoitu.

5. Varoitus, jos UV/IR-suodatin ei tummu hitsauksen tai leikkauksen aikana, lopeta välittömästi ja ota yhteys käyttöoppaaseen.

6. Valokaarisäteily voi aiheuttaa silmien ja ihon palovammoja.

6.1. Jos UV/IR-suodatin ei tummu hitsauksen tai leikkauksen aikana, pysähdy välittömästi ja ota yhteys käyttöoppaaseen. Käytä hitsauskypärää, jossa on hyvä suodatus tai peittävyys. Käytä täydellistä suojavaatetusta...

6.2. Kypärä, suodatin ja suojaverkko eivät takaa rajoittamatonta suojaa iskuja, iskuja, räjähdyksiä tai syövyttäviä nesteitä vastaan. Vältä hitsaamista tai leikkaamista kovassa ympäristössä.

6.3. Suojaa suojainta. Älä hitsaa tai leikkaa pään yläpuolella tällä kypärällä.

7. Pidä pääsi poissa savun täyttämästä alueesta. Käytä pakotettua ilmanvaihtoa tai paikallista imujärjestelmää savun poistamiseksi.

8. Tämän kypärän kanssa ei ole sallittua käyttää happi-asetyleenihiittaus-leikkaus-, laser- tai kaasuhitsausta.

SUODATTIMEN MERKINTÄ

Jokaisessa optoelektronisessa suodattimessa on standardin EN 379 mukainen leima.

	3	-	11	WWH	1	1	1	1	379
Vaalean sävyn numero									
Kirkkaan tumman sävyn numero									
Tumman sävyn numero									
Valmistajan tunniste									
Optinen luokka									
Valon hajonnan luokka									
Valonläpäisevyyden vaihtelu Valonläpäisevyyden vaihtelut luokka									
Valonläpäisykerroinluokan kulmariippuvuus (valinnainen)									
Vakionumero									

SUOJASUOJASUOJAN MERKINTÄ

Jokaisessa suojapeitteessä on standardin EN 166 mukainen leima.

Ulkoinen suojalevy	WWH	F
Valmistajan tunniste		

Suojaus suurten nopeuksien hiukkasia vastaan - F : Matalaenerginen törmäys - B: Keskipitkän energian isku

HITSAUSKYPÄRÄN MERKINTÄ

Jokaisessa hitsauskypärässä on standardin EN 175 mukainen leima.

Valmistajan tunnistetiedot	WWH	175	F
Viittaus EN 175 -standardiin			
Mekaaninen kestävyys - Keskipitkän energian isku			

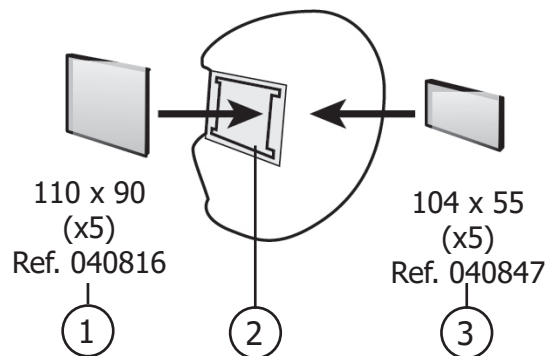
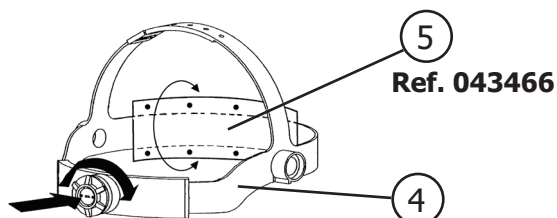
HITSAUSPROSESSI

Hitsausprosessi	Virran voimakkuus A																				
	1,5	6	10	15	30	40	60	70	100	125	150	175	200	225	250	300	350	400	450	500	600
MMA	8				9			10		11			12			13			14		
MAG	8				9			10		11			12			13			14		
	8				9			10		11			12			13					
MIG Raskasmetallit					9			10		11			12			13			14		
WIG kevyet metalliseokset					10					11			12			13			14		
Valokaari-ilmahitsaus					10					11			12			13			14		
Plasmaleikkaus					9			10		11		12			13						
Plasmahitsaus	4	5	6	7	8	9	10	11	12												
	1,5	6	10	15	30	40	60	70	100	125	150	175	200	225	250	300	350	400	450	500	600

Termi "raskasmetallit" kattaa teräkset, seostetut teräkset, kuparin ja sen seokset jne.

OSALUETTELO

1	Ulompi suojalinssi
2	Suodatin
3	Sisempi suojalinssi
4	Päähine
5	Antiperspirantti päähine



TAKUU

Takuu kattaa valmistusvirheet 2 vuoden ajan ostopäivästä (osat ja työ).

Takuu ei kata:

- Kuljetusvaurioita.
- Raapimien esiintyminen: Työskentely ilman suojalasia (suojakangas)
- Väärinkäytöstä johtuvat vahingot (laitteen pudottaminen, purkaminen).
- rikkoutuneet lasit

Vian sattuessa palauta laite jälleenmyyjälle yhdessä seuraavien asiakirjojen kanssa:

- Ostotodistus (kuitti jne. ...)
- Ilmoitetun vian kuvaus

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Hitsauskypärä INVADER 11 TRUE COLOR on standardin (UE) 2016/425 vaatimusten mukainen. Tämä vahvistus on vahvistettu EN 175 : 1997, EN 166 : 2002 ja EN 379 A1 : 2009 mukaisesti.

Suodattimen malli : WH300





Kypärän malli : WH3000

ILMOITETUT LAITOKSET

Kenno & hitsauskupu / suojasäleikkö :

ECS GmbH – European Certification Service
Augenschutz und Persönliche Schutzausrüstung
Laserschutz und Optische Messtechnik
Hüttfeldstraße 50
73430 Aalen, Germany

Nro-tunniste : 1883

	Laite(t) on eurooppalaisten direktiivien mukainen(t). Vaatimustenmukaisuustodistus on saatavilla verkkosivuillamme.
	Tämä laitteisto kuuluu jätteenkeräyksen piiriin eurooppalaisten direktiivien 2002/96/UE mukaisesti. Älä heitä kotitalouksien roskiin !
	Tämä tuote tulee kierrättää asianmukaisesti
	Materiaali täyttää brittiläiset vaatimukset. Brittiläinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla verkkosivuiltamme (katso kansilehti).



GYS SAS
1, rue de la Croix des Landes
CS 54159
53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex
FRANCE